

# PREMIO TŌKYŌ > ROMA PAROLE IN TRANSITO

日伊ことばの架け橋賞



## EDIZIONE 2024

第3回日伊ことばの架け橋賞(2024年)

Premio assegnato a  
**SATŌ YŪYA** per il libro  
**DENDERA** - Rizzoli Editore  
e **BRUNO FORZAN** per la traduzione

今年の受賞者：  
佐藤友哉  
『デンデラ』  
リッツォーリ出版  
ブルーノ・フォルザン 翻訳

## DENDERA, LA MONTAGNA DELLA VITA grandi adulte contro lo stigma del terzo tempo



デンデラ、命の山  
人生の終末期、不条理と戦う老婆たち

Sabato 7 dicembre 2024 | Ore 10:30  
Roma | Istituto Giapponese di Cultura  
Via Antonio Gramsci, 74

2024年12月7日(土) | 午前10:30  
ローマ日本文化会館  
Via Antonio Gramsci, 74番  
入場無料

INTRODUCONO **SHIMIZU Junichi**  
Direttore Istituto Giapponese di Cultura  
**Umberto VATTANI**  
Presidente Fondazione Italia Giappone

挨拶：  
清水順一ローマ日本文化会館館長  
ウンベルト・ヴァッターニ 伊日財団会長

NE PARLANO **SATŌ Yūya**, scrittore  
**Enrico VANZINA**, regista, scrittore  
**Bruno FORZAN**, traduttore

講演：  
佐藤友哉 作家  
エンリコ・ヴァンツィーナ映画監督、作家  
ブルーノ・フォルザン 翻訳者

MODERA **Fabiola PALMERI**, giornalista, scrittrice  
Ingresso libero, su prenotazione, fino ad esaurimento posti

司会者：  
ファビオラ・パルメーリ ジャーナリスト 作家

## CERIMONIA DI PREMIAZIONE



### 授賞式

Sabato 7 dicembre 2024 | Ore 15:00  
Roma | Centro Congressi LA NUVOLO | SPAZIO CEPELL  
Viale Asia, 40/44

2024年12月7日(土) | 午前15:00  
ローマ、展示・イベント会場ラ・ヌーボラ  
Spazio CEPELL, Viale Asia 40/44番

INTERVENGONO  
**Umberto VATTANI**, Presidente Fondazione Italia Giappone  
**Maria TRIPODI**, Sottosegretario di Stato agli Affari Esteri  
**SUZUKI Satoshi**, Ambasciatore del Giappone in Italia  
**SATŌ Yūya**, scrittore  
**Bruno FORZAN**, traduttore  
**Stefania VITI**, responsabile comunicazione  
Commissariato Generale per l'Italia Expo 2025 Osaka  
MODERA  
**Nicola GENGA**, responsabile comunicazione  
Centro per il Libro e la Lettura

出席者：  
ウンベルト・ヴァッターニ 伊日財団会長  
マリア・トリポディ 外務省政務次官  
鈴木 哲 駐イタリア日本国特命全権大使  
佐藤友哉 作家  
ブルーノ・フォルザン 翻訳者  
ステファニア・ビーティ  
2025年大阪・関西万博イタリア PR・広報責任者  
司会者：  
ニコラ・ゲンガ  
書籍と読書センター コミュニケーション責任者



Info: [eventi@italiagiappone.it](mailto:eventi@italiagiappone.it)

インフォメーション: [eventi@italiagiappone.it](mailto:eventi@italiagiappone.it)

Patrocinio | 後援



Ministero degli Affari Esteri  
e della Cooperazione Internazionale



Ambasciata d'Italia  
Tokyo



Sostegno | 支援



TOYOTA